omaggio a Volterra

la NotteRossa*

(arte cultura storia)

Dedicata a Francesco Guccini
In ricordo del concerto a Volterra del 6 Settembre 1999

*12 settembre 2026

Notte Rossa

Rossa come i tramonti sui monti della Corsica, **Rossa** come il Rosso Fiorentino, **Rossa** come il sangue della Cappella della Croce, **Rossa** come il nettare dell'uva, **Rossa** come la passione, **Rossa** come il fuoco. Associazioni e cittadini di Volterra hanno ideato una manifestazione che, nel rispetto della storia e della cultura, faccia scoprire e riscoprire a ospiti e Volterrani luoghi e suggestioni di un posto unico al mondo.
Per mettere in luce scorci, silenzi e colori, sono previsti interventi musicali, teatrali, fotografici, performance, che si fondono con la città e che guidano, attraverso un percorso individuale e libero, alla scoperta della Volterra che ciascuno vuole, della città che ciascuno, a modo suo, ama…
Brevi appuntamenti saranno ripetuti più volte nel corso della serata lungo un percorso basato sulla lentezza, l'attenzione, la scoperta, l'emozione, il rapimento, perché Volterra rimanga indelebile nell'anima.

Red Dusk

Red *Dusk, Tribute to Volterra. As* ***Red*** *as the sunsets on the Corsican hills, as the Rosso Fiorentino, as the blood in the Cappella della Croce, and again as* ***Red*** *as wine, passion and fire. Associations and locals with a passion for Volterra decided to organize an event which, in keeping with the history and culture, guides visitors and local inhabitants on a discovery trail of the idyllic spots and the charm of a town, unmatched in this world.*
In order to highlight views, colours and the peace, a number of concerts, photographic exhibitions, and performances tours have been organized. The aim of these different events is to usher visitors along a personal and free discovery trail of his own Volterra, the town they love, everyone in their own way. Short events will be repeated during the night, in order to give all the opportunity to attend them. A journey made up of leisure, attentive interest, discovery, emotions and artistic enchantment in such a way that Volterra will remain ever remembered.

Tutti gli eventi e l'ingresso a Musei e Palazzi, dalle ore 21.00 alle ore 24.00, sono gratuiti.
All the events and entrance to Museums and Palaces are free of charge between 21.00 and 24.00.

La manifestazione si svolgerà parzialmente anche in caso di maltempo.
The event will take place partially also in the case of bad weather

INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI - INFORMATION & BOOKING
Consorzio Turistico Volterra Valdicecina | tel. +39 0588 87257 - 86099 | info@volterratur.it

ASPETTANDO LA NOTTE ROSSA
WAITING FOR THE RED NIGHT

SABATO 12 SETTEMBRE - BADIA CAMALDOLESE
BadiART
Ore 17.00 Inaugurazione Badiart 2026 - Mostra collettiva di arti varie | Coro Apparenti Stonature
La mostra sarà aperta nei giorni 13, 18, 19, 20 dalle ore 10.00 alle 19.00
Arte - *Art*
Fondazione Cassa di Risparmio di Volterra, Associazione Mondo Nuovo APS, Associazione BadiArt, Comune di Volterra

5 PIAZZA SAN GIOVANNI
Notte Rossa dei bambini
Dalle ore 18.00 - Attività libera di pittura e disegno
Associazione Culturale Volaria

LA NOTTE ROSSA
RED NIGHT

12 SETTEMBRE 2026
PROGRAMMA - *PROGRAM*

Tutti gli eventi sono gratuiti - *All the events are free of charge*

Informazioni e prenotazioni - *Information & Booking*
Consorzio Turistico Volterra Valdicecina
tel. 0588 87257 / 86099 - info@volterratur.it

La Notte Rossa - Istruzioni per l'uso
La Notte Rossa è un evento ricco di appuntamenti. Prendila con calma, non avere fretta! E' impossibile seguire tutti gli eventi e vivere tutte le esperienze, concentrati su quelli che ti interessano e vivili intensamente. Scoprirai Volterra, una città unica, calda e affascinante.
Red Night - Instructions
The Red Night is full of events. Take your time, don't rush through them!As it is not possible to attend all the performances and to live all the experiences, select your favourite ones and focus on those. Discover Volterra: a warm, unique and fascinating town!

ORE 21.00
Apertura della Festa - Opening of the event
Interventi musicali, visivi, fotografici nei luoghi della Notte Rossa. Gli interventi si ripeteranno agli orari contenuti nel programma. Apertura dei musei e dei monumenti per le visite dalle ore 21.00 alle ore 24.00.
Concerts, visual performances and photographic exhibitions here and there in the town. The performances will be repeated more than once during the night. Opening of museums and monuments from 21.00 to 24.00.

ORE 23.30 1 PIAZZA DEI PRIORI
CONCERTO FINALE
MUSICAS7 - ROCK E POP ANNI '80
Musica - *Music*
In caso di pioggia trasferito - *In case of rain transferred* Teatro Persio Flacco

ORE 21.00-24.00
MUSEI, CHIESE, PALAZZI, GIARDINI E MONUMENTI
MUSEUMS, CHURCHES, PALACES, GARDENS AND MONUMENTS
Ingresso gratuito dalle 21.00 alle 24.00
Free entrance from 21.00 to 24.00

MUSEI COMUNALI
Offerti dal Comune di Volterra
1 PALAZZO DEI PRIORI
7 PINACOTECA E MUSEO CIVICO
8 ECOMUSEO DELL'ALABASTRO
14 MUSEO ETRUSCO GUARNACCI
Ore 21.00, 22.00, 23.00 - Visite guidate tematiche del direttore Fabrizio Burchianti - Guided tours by the director Fabrizio Burchianti

9 TEATRO ROMANO
Chiuso in caso di pioggia - *Closed in case of bad weather*

10 TEATRO PERSIO FLACCO
Offerto dall'Accademia dei Riuniti

11 TORRE TOSCANO
Offerto da A.C. Valdicecina

13 MUSEO DIOCESANO D'ARTE SACRA
Offerto da Comune di Volterra e Ente Diocesi di Volterra

2 PIO ISTITUTO BONOMINI
Offerto dalla Famiglia Polesello

5 ANIMA DI VOLTERRA
Apertura del Centro Espositivo Santa Maria Maddalena e del Mauro Staccioli Museo Archivio
Ultimo accesso alle ore 23.30
Vedi sezione mostre con elenco esposizioni
- Centro Espositivo Santa Maria Maddalena
Arte - Art
Offerto da: Fondazione Cassa di Risparmio di Volterra, Opera Laboratori

6 GIARDINO DI PALAZZO RICCIARELLI-DELLO SBARBA
Offerto dalla famiglia Dello Sbarba

15 CONSERVATORIO DI SAN PIETRO
Offerto da Conservatorio di San Pietro e Step Universe srl

5 CATTEDRALE E BATTISTERO
Cattedrale
Ore 21.30, 22.30, 23.30 - Visita guidata "La santità dell'argento: I busti della Cattedrale"
Battistero
Ore 21.00-24.00 - "Acqua, pietre, luce: il Battistero di Volterra", narrazione digitale
Evento offerto da Parrocchia della Basilica Cattedrale - Kalatà

10 PALAZZO VITI
Visita alle ore 21.30 (max 25 persone)
Prenotazione obbligatoria - Compulsory booking - 0588 87257
Offerto da APV-Associazione Palazzo Viti

21.00-24.00
MOSTRE ED EVENTI
EXHIBITIONS AND EVENTS

Ingresso gratuito dalle 21.00 alle 24.00
Free entrance from 21.00 to 24.00

1 PALAZZO DEI PRIORI
Calici d'Etruria, Dove il vino incontra la storia
Dalle ore 18.00 alle 22.00
Degustazione vini dei produttori di Volterra
Comune di Volterra

1 PALAZZO DEI PRIORI
"La bellezza del vero" di Rocco Normanno
Arte - *Art*
Comune di Volterra

1 PIAZZA DEI PRIORI - LOGGE PALAZZO PRETORIO
"Omaggio a Damiano Dainelli fondatore del Gruppo Fotografico G.I.A.N. Volterra"
Fotografia - *Photography*
Gruppo Fotografico GIAN

2 VIA TURAZZA
Immagini dal cielo profondo
Fotografia - *Photography* | Astronomia - *Stargazing*
Gruppo Astrofili GIAN

3 GALLERIA D'ARTE KALPA - VIA PORTA ALL'ARCO 12-24
Indentations of Memory - Plasmare il suono, imprimere la memoria
Intervento musicale con handpan di Giovanni Patrizio Dossena in occasione del prolungamento della mostra personale dell'artista contemporanea Janine Thüngen-Reichenbach, negli interni della Galleria Kalpa Art Living
Arte - *Art* | Musica - *Music*
Galleria d'Arte Kalpa Art Living

3 VIA PORTA ALL'ARCO
Flussi di memorie
Performance itinerante di danza contemporanea di Francesca Napoli. Tra interventi coreografici, la danzatrice accompagna il pubblico lungo i leggii posti lungo la via, facendosi guida e voce delle storie delle botteghe.
Artigianato - *handicraft* | Performance | Lettura - *Reading*
Associazione Quelli della Porta all'Arco

4 PIAZZA MARTIRI DELLA LIBERTÀ
Il cielo sopra Volterra
Osservazione astronomica - Stargazing
Gruppo Astrofili GIAN
Evento annullato in caso di pioggia - *May be cancelled in case of bad weather*

5 ANIMA DI VOLTERRA
Ultimo accesso alle ore 23.30
Centro Espositivo Santa Maria Maddalena
- Collezioni Fondazione Cassa di Risparmio di Volterra
- Mauro Staccioli. Museo Archivio
- Mostra "Oltre 7.000 metri di storia: le mura etrusche di Velathri" Fotografie di Damiano Dainelli delle mura Etrusche di Volterra
- Mostra "Graffi Profondi. Il graffito di Nannetti Oreste Fernando (NOF4)"
- Mostra "L'arte dell'anima. Omaggio a Giulio Santarsiero 1935-2014"
- Mostra "Viaggio nell'astrattismo contemporaneo. Volterra" a cura del gruppo Spazio 23
- "Mostra monografica dedicata al ritorno in città del Ritratto allegorico di Aulo Persio Flacco"
- Mostra "Jump! la fotografia in movimento di Philippe Halsaman"
Fondazione Cassa di Risparmio di Volterra, Opera Laboratori
- VISITA GUIDATA "IO SONO NOF4" - ore 21.30 e 22.30 (massimo 20 persone)
A cura di Claudio Grandoli, Inclusione Graffio e Parola Onlus
Prenotazioni Consorzio Turistico Volterra Valdicecina - 0588 86099
Arte - *Art* | Offerto da: Fondazione Cassa di Risparmio di Volterra, Opera Laboratori, Inclusione Graffio e Parola Onlus.

5 PIAZZA SAN GIOVANNI
Notte Rossa dei bambini
Dalle ore 21.00 - Laboratorio musicale aperto e spontaneo per bambini | Con Cioni Valentina, Matilde Gori, Francesco Maggi e Pierluigi Foschi | Associazione Culturale Volaria

6 GIARDINO DELLO SBARBA
Cantico delle creature, Mostra collettiva artistica
Opere di: Anna Gazzarri, Fazio Falchi, Luca Mannari, Massimo Villani, Patrizia Cerella, Raffaella Cirillo, Sabra Renna, Serena Immorali
Intervento poetico: Persio Pierazzi
Arte - *Art* | Famiglia Dello Sbarba e Patrizia Cerella
In caso di maltempo l'evento si svolgerà nello spazio adiacente il giardino

15 CARTE BLANCHE, VIA DON MINZONI
La Saga del Principio Speranza, La Compagnia della Fortezza di Armando Punzo
Mostra fotografica di Stefano Vaja a cura di Cinzia de Felice
Fotografia - *Photography*
Carte Blanche ETS, Compagnia della Fortezza, Fondazione Teatro della Toscana

MUSICA, TEATRO ED EVENTI
MUSIC, THEATER AND EVENTS

ITINERANTE NEL CENTRO STORICO
I Mimi di Hystrio Teatro

ORE 21.00

1 PIAZZA DEI PRIORI
Lore & Alis, Acoustic Duo
Lorenzo Bartolini, chitarra & loopstation - Alice Pinna, voce
Un viaggio tra emozioni e grandi successi italiani e internazionali, raccontati con arrangiamenti unici
Musica - *Music*
In caso di pioggia trasferito - *In case of rain transferred* Logge di Palazzo Pretorio

4 PIAZZA MARTIRI DELLA LIBERTÀ
Mister Lord + Darius Blues
Duo acustico country/blues
Musica - *Music* | In caso di pioggia trasferito - *In case of rain transferred* Chiostro Pinacoteca Civica

10 TEATRO PERSIO FLACCO, RIDOTTO
Accademia della Musica Città di Volterra
Musica Classica - Classic *Music*

11 PIAZZETTA SAN MICHELE
Cepem Jazz Ensemble, "Swinging in the Red Night"
Lorenzo Bassetti, voce - Giovanni Andreoli, tromba - Michele Salvadori e Alberto Loretelli, chitarra - Pietro Fanelli, contrabbasso - Carlo Giustarini, batteria
Musica - *Music* | In caso di pioggia trasferito - *In case of rain transferred* Cinema Centrale

14 MUSEO ETRUSCO GUARNACCI
Musica Classica - Classic Music
Accademia della Musica Città di Volterra

16 LA PISTA, PARCO PUBBLICO IL BASTIONE
Nicola Pineschi & Arebùr
Nicola Pineschi, testi musiche e voce - Alessandro Cappellini, chitarra elettrica - Alessio Marolda, batteria - Enrico Rumori, basso - Massimiliano Righi, chitarra acustica e voce
Musica - *Music*
Evento annullato in caso di pioggia - *May be cancelled in case of bad weather*

la Notte Rosa*

ORE 21.30

1 PALAZZO DEI PRIORI - SALA DEL CONSIGLIO
Coretto dei Pinguini, Pinguini a Palazzo
Brani di musica pop eseguiti "a cappella"
Musica - *Music*

7 PINACOTECA - CHIOSTRO
Hystrio Teatro - Chantal, monologo comico
Teatro - *Theater* | Hystrio Teatro

10 TEATRO PERSIO FLACCO
Anima Mundi
Coregografie Benedetta Betti e Cambi Rossella
Danza - *Dance* | Volterra Danza
In caso di pioggia trasferito - *In case of rain transferred*
Palazzo dei Priori

10 TEATRO PERSIO FLACCO - RIDOTTO
Chris Ronald & Pim Bouwens
Contemporary folk & roots
Musica - *Music*

12 VIA GRAMSCI
Futura in concerto
Carlo Paoletti, chitarra - Chiara Bruschi, voce
Musica italiana e internazionale con attenzione ai successi anni '90
Musica - *Music* | In caso di pioggia trasferito - *In case of rain transferred* Cinema Centrale

ORE 22.00

1 PIAZZA DEI PRIORI
Lore & Alis, Acoustic Duo
Lorenzo Bartolini, chitarra & loopstation - Alice Pinna, voce
Un viaggio tra emozioni e grandi successi italiani e internazionali, raccontati con arrangiamenti unici
Musica - *Music*
In caso di pioggia trasferito - *In case of rain transferred*
Logge di Palazzo Pretorio

10 TEATRO PERSIO FLACCO, RIDOTTO
Accademia della Musica Città di Volterra
Musica Classica - Classic *Music*

4 PIAZZA MARTIRI DELLA LIBERTÀ
Mister Lord + Darius Blues
Duo acustico country/blues
Musica - *Music* | In caso di pioggia trasferito - *In case of rain transferred* Chiostro Pinacoteca Civica

11 PIAZZETTA SAN MICHELE
Cepem Jazz Ensemble, "Swinging in the Red Night"
Lorenzo Bassetti, voce - Giovanni Andreoli, tromba - Michele Salvadori e Alberto Loretelli, chitarra - Pietro Fanelli, contrabbasso - Carlo Giustarini, batteria
Musica - *Music* | In caso di pioggia trasferito - *In case of rain transferred* Cinema Centrale

14 MUSEO ETRUSCO GUARNACCI
Musica Classica - Classic Music
Accademia della Musica Città di Volterra

16 LA PISTA, PARCO PUBBLICO IL BASTIONE
Nicola Pineschi & Arebùr
Nicola PIneschi, testi musiche e voce - Alessandro Cappellini, chitarra elettrica - Alessio Marolda, batteria - Enrico Rumori, basso - Massimiliano Righi, chitarra acustica e voce
Musica - *Music*
Evento annullato in caso di pioggia - *May be cancelled in case of bad weather*

ORE 22.30

1 PALAZZO DEI PRIORI - SALA DEL CONSIGLIO
Coretto dei Pinguini, Pinguini a Palazzo
Brani di musica pop eseguiti "a cappella"
Musica - *Music*

7 PINACOTECA - CHIOSTRO
Hystrio Teatro - Chantal, monologo comico
Teatro - *Theater* | Hystrio Teatro

10 TEATRO PERSIO FLACCO
Anima Mundi
Coregografie Benedetta Betti e Cambi Rossella
Danza - *Dance* | Volterra Danza
In caso di pioggia trasferito - *In case of rain transferred*
Palazzo dei Priori

10 TEATRO PERSIO FLACCO - RIDOTTO
Chris Ronald & Pim Bouwens
Contemporary folk & roots
Musica - *Music*

12 VIA GRAMSCI
Futura in concerto
Carlo Paoletti, chitarra - Chiara Bruschi, voce
Musica italiana e internazionale con attenzione ai successi anni '90
Musica - *Music* | In caso di pioggia trasferito - *In case of rain transferred* Cinema Centrale

ORE 23.00

1 PIAZZA DEI PRIORI
Lore & Alis, Acoustic Duo
Lorenzo Bartolini, Chitarra & Loopstation - Alice Pinna, Voce
Un viaggio tra emozioni e grandi successi italiani e internazionali, raccontati con arrangiamenti unici
Musica - *Music*
In caso di pioggia trasferito - *In case of rain transferred*
Logge di Palazzo Pretorio

10 TEATRO PERSIO FLACCO, RIDOTTO
Accademia della Musica Città di Volterra
Musica Classica - Classic *Music*

4 PIAZZA MARTIRI DELLA LIBERTÀ
Mister Lord + Darius Blues
Duo acustico country/blues
Musica - *Music* | In caso di pioggia trasferito - *In case of rain transferred* Chiostro Pinacoteca Civica

11 PIAZZETTA SAN MICHELE
Cepem Jazz Ensemble, "Swinging in the Red Night"
Lorenzo Bassetti, voce - Giovanni Andreoli, tromba - Michele Salvadori e Alberto Loretelli, chitarra - Pietro Fanelli, contrabbasso - Carlo Giustarini, batteria
Musica - *Music* | In caso di pioggia trasferito - *In case of rain transferred* Cinema Centrale

14 MUSEO ETRUSCO GUARNACCI
Musica Classica - Classic Music
Accademia della Musica Città di Volterra

12 VIA GRAMSCI
Futura in concerto
Carlo Paoletti, chitarra - Chiara Bruschi, voce
Musica italiana e internazionale con attenzione ai successi anni '90
Musica - *Music* | In caso di pioggia trasferito - *In case of rain transferred* Cinema Centrale

16 LA PISTA, PARCO PUBBLICO IL BASTIONE
Nicola Pineschi & Arebùr
Nicola PIneschi, testi musiche e voce - Alessandro Cappellini, chitarra elettrica - Alessio Marolda, batteria - Enrico Rumori, basso - Massimiliano Righi, chitarra acustica e voce
Musica - *Music* | Evento annullato in caso di pioggia - *May be cancelled in case of bad weather*

BAR E RISTORANTI CONSIGLIATI
RECOMMENDED BARS
AND RESTAURANTS

RISTORANTE DA BEPPINO
Via delle Prigioni 13 - tel. 0588 86051

RISTORANTE DON BETA
Via Matteotti 39 - tel. 0588 86730

RISTORANTE ETRURIA
Piazza dei Priori 6 - tel. 0588 86064

RISTORANTE IL POGGIO
Via Porta all'Arco 7 - tel. 0588 85257

RISTORANTE LA CARABACCIA
Piazza XX Settembre 5 - tel. 0588 86239

RISTORANTE OSTERIA DEI FORNELLI
Piazzetta dei Fornelli 3 - tel. 0588 88641

RISTORANTE OSTERIA LA PACE
Via Don Minzoni, 55 - tel. 0588 86511

RISTORANTE LA TERRA DI MEZZO
Via Gramsci 64 - tel. 0588 87394

RISTORANTE LA VECCHIA LIRA
Via Matteotti 19 - tel. 0588 86180

RISTORANTE LE CANTINE DEL PALAZZO
Via dei Sarti 39 - tel. 0588 80033

RISTORANTE L'OTTO PIZZORANTE
Via Matteotti 7 - tel. 0588 070053

SELF SERVICE EUDANIA
Borgo San Lazzero - tel. 0588 85132

PORGI L'ALTRA PANCIA
Via Matteotti 37 - tel. 0588 80006

VOLATERRA
Via Turazza 5 - tel. 0588 88765

BAR ENJOY CAFFE'
Piazza Martiri della Libertà 3 - tel. 0588 80530

BAR PASTICCERIA DOLCERIA DEL CORSO
Via Matteotti 31 - tel. 0588 86182

BAR PASTICCERIA MIGLIORINI
Via Gramsci 21 - tel. 0588 86446

BAR OSTERIA DEI POETI
Via Matteotti 57 - tel. 0588 80522

BAR PRIORI
Piazza dei Priori 2 - tel. 0588 80597

CREDITS

Un evento organizzato da:
Consorzio Turistico Volterra Valdicecina
Associazione VolterrADuemila6

Ideazione / An idea of
Consorzio Turistico Volterra Valdicecina

Grafica
Funambulo Lab

Hanno contribuito
Camera di Commercio Toscana Nord-Ovest - Terre di Pisa Fondazione Cassa di Risparmio di Volterra - Comune di Volterra - Consorzio Turistico Volterra Valdicecina Associazione VolterrADuemila6 - Unicoop Firenze - Gruppo Granchi - Borgo Pignano

Informazioni e prenotazioni
Consorzio Turistico Volterra Valdicecina
Tel. 0588 87257 - 0588 86099
info@volterratur.it

La manifestazione si svolgerà, con le modifiche indicate nel programma, anche in caso di maltempo. ***The event will take place also in case of bad weather with the changes indicated in the program.***

Tutti gli eventi e l'ingresso a Musei e Palazzi, dalle 21.00 alle 24.00, sono gratuiti.
All the events and entrance to Museums and Palaces are free between 21.00 and 24.00.

Volterra Valdicecina TOSCANA
VolterrADuemila6
Comune di Volterra
TERRE DI PISA
CAMERA DI COMMERCIO TOSCANA NORD-OVEST
FONDAZIONE CASSA DI RISPARMIO DI VOLTERRA
unicoopfirenze
BORGO PIGNANO VOLTERRA TUSCANY
GRUPPO GRANCHI 1954 • 2024 70°

laNotteRossa*

1. Piazza dei Priori | Palazzo dei Priori | Logge Palazzo Pretorio
2. Via Turazza | Pio Istituto dei Bonomini
3. Via Porta all'Arco - Galleria Kalpa
4. Piazza Martiri della Libertà
5. Piazza San Giovanni | Centro Espositivo | Basilica Cattedrale e Battistero
6. Giardino Ricciarelli/Dello Sbarba
7. Pinacoteca e Museo Civico
8. Piazzetta Minucci | Ecomuseo dell'Aabastro
9. Teatro Romano
10. Teatro Persio Flacco | Palazzo Viti
11. Casa Torre Toscano | Piazzetta San Michele
12. Via Gramsci
13. Museo d'Arte Sacra
14. Museo Etrusco Guarnacci
15. Conservatorio di San Pietro | Carte Blanche
16. La Pista, Parco del Bastione